

# YURIY ZHURAHOVSKIY

Date of birth: September 19, 1984

- 📍 Ukraine, 02097, Kyiv, Radunska St., bld. 42/10, app.30
- ☎ +38 063 777-33-35
- ✉ zfx.ukraine@gmail.com / info@tradoverde.com
- 🌐 tradoverde.com
- 💬 Signal, WhatsApp, Messenger, Briar



---

## SUMMARY

Experienced in team management. Have participated in organization, HR management, procedure planning and running (management) of a department (military service). Have participated in organization and carrying out of international cooperation activities (intergovernmental relations, training, sales, standardization, etc.). Worked with MoD of Ukraine, UK MoD, US DoD, CAF, NATO, other nations and organizations. Worked at governmental level. Business management and business consultations. Experienced freelancer (individual entrepreneur). Associate of Ukrainian Association of Translators and Interpreters (UATI) Possess skills in IT/Computers, Imaging/Video.

---

## WORK EXPERIENCE

### **Assistant to the Project Manager (CCK Industrial Group Co. Ltd., China)**

*July 2019 – Present time*

Assistance to the business operations of CCK Group in Ukraine. Industry – alternative energy generation facilities. Responsibilities: conducting business negotiations, including with state bodies and local authorities, licensing procedures, management of construction activities, assistance in accounting and finance, linguistic support for business activities in Ukraine, supervision over travelling and accommodation, other related business and non-business activities.

---

### **Operation UNIFIER Linguist (Canadian Armed Forces)**

*June 2020 – August 2021*

Contractor to the Op.UNIFIER military training mission to Ukraine. Providing linguistic services for the training activities, exercise, meetings, coordination events and other activities in support of the CAF operations in Ukraine. Personal benefits - weapon handling, first aid, command and control, other professional and non-professional experience.

---

### **Non-organic linguist (Linguistic Research and Development Department)**

*July 2020 – August 2021*

Linguistic support to the security and defence sector of Ukraine. Regular participation in different types of translation activity. Translation of defence related regulations, manuals, policy documents, etc.

---

---

**Operation ORBITAL Interpreter (UK MoD / thebigword)**

*March 2015 – June 2019*

Contractor to the Op.ORBITAL military training mission to Ukraine. Main tasks included training, interpreting and translation activities in support of the UK MoD (and other partner nations) personnel deployed to Ukraine.

Indoor and outdoor (field) training activities along with military personnel.

Extra benefits - weapon handling, first aid, command and control, other professional and non-professional experience.

---

**Individual entrepreneur**

*April 2013 – Present time*

Self-employed, freelancing activities. Main area – linguistic support and linguistic services (IT (gaming/banking) industry; renewable energy; business, finance and accounting; military, security and defence, etc.).

In recent years was engaged in interpreting and translation activities for military domain (as mentioned above).

Other domains include: importing, storage and sales of goods; IT, website administration, localization, translation, etc.; business management, etc.

---

**Expert Advisor (MoD of Ukraine, Kyiv, Ukraine)**

*February 2011 – April 2013*

Team management (department) and advisory activities. Analytical support and data processing. Organization, carrying out and participation in international cooperation efforts and negotiations.

Interpreting and translation tasks.

Despite the fact that my military rank at that time was a captain, the role of the Expert Advisor was a lieutenant-colonel level.

---

**Leading Specialist (MoD of Ukraine, Kyiv, Ukraine)**

*March 2009 – February 2011*

Data processing, preparation of analytical documents and reports.

Interpreting and translation tasks.

Database management. Computer systems deployment with usability trials.

International cooperation activities.

---

**Specialist (MoD of Ukraine, Kyiv, Ukraine)**

*April 2008 – March 2009*

Assistance with international cooperation activities.

Interpreting and translation tasks.

Document flow and management. Preparation of reports.

---

**Battalion Commander Assistant / Instructor (Ukrainian Navy, Perevalne/Simferopol, Crimea, Ukraine)**

*June 2006 – April 2008*

Combat training of military personnel. Language training courses for military personnel (contractors).

Organization and participation in international military exercises (including "Sea Breeze" naval exercise, NATO bilateral sessions, etc.) and other international military cooperation activities (NATO educational and training programmes, the Treaty on Open Skies events, NATO Status of Forces Agreement verifications, other).

Creation, administration and support of military service advertisement campaigns.

---

**EDUCATION AND TRAINING**

**2016**

**Certificate of Interpreting Services**

Provided by UK MoD training mission / Op.ORBITAL, Mykolaiv, Ukraine

---

**2014**

**Photography workshop**

Provided by Panasonic Ukraine LLC, Kyiv, Ukraine

---

**2010**

**Expert in Analytics**

Provided by MoD of Ukraine, Kyiv, Ukraine

Personal and professional development course, Advanced analytical skills.

---

**2007**

**Team Leadership**

Provided by Navy Team Ukraine / US Naval Forces Europe, Simferopol, Ukraine

---

**2005 – 2006**

**Higher military education > Specialist Diploma (Master equivalent)**

Kyiv National Taras Shevchenko University / Military Institute, Kyiv, Ukraine

Qualification: Interpreter/Translator of English and Spanish Languages, Military Administration Officer of Tactical Level

---

**2001 – 2005**

**Higher military education > Bachelor Diploma**

Kyiv National Taras Shevchenko University / Military Institute, Kyiv, Ukraine

Qualification: Bachelor of Foreign Philology

---

**MEMBERSHIP TO PROFESSIONAL ASSOCIATIONS**

**UATI - Ukrainian Association of Translators and Interpreters**

Since October 2020

Associate member

---

**PERSONAL SKILLS**

**Native (mother) languages**

Ukrainian, Russian

---

---

**Foreign languages** (*levels of proficiency: High > Medium > Basic > None*)

English (Speaking – High; Understanding – High; Writing – High)

Spanish (Speaking – Basic; Understanding – Medium; Writing – Basic)

Portuguese (Speaking – None; Understanding – Basic; Writing – Basic)

---

**Communication skills**

Gained through my previous military, international relations and interpreting experience. Able to conduct conversations on different subjects.

Possess professional ethics.

---

**Organisational and managerial skills**

Problem solving and decision making in dealing with different complex situations, including in stress environment.

Feedback ready and positive.

Team management (team leadership) experience on different levels. On previous roles was responsible for international military cooperation and management of the department (approximate 11 officers). Participated in reformation programmes.

---

**Analytical and Research skills**

Experienced in reporting and analysis. Situational awareness and assessments.

---

**IT / Computer skills**

Experienced user of Windows and Linux systems, Office packages, Image and Video editors, website / CMS, other software including military and corporate. Experienced in hardware and networking.

---

**PERSONAL QUALITIES**

Persistence  
Stress-resistant  
Accountability  
Purposefulness  
Decision making  
Hard working  
Desire for personal development

---

**TRAVEL OPTIONS**

Have a valid foreign passport  
Ready for travelling and relocation, both within Ukraine and abroad

---

**MILITARY RANK**

Captain in reserve (12 years of overall military service)

---

**DRIVING LICENCE**

Categories B and C (passenger cars and trucks)

---